

26th Season

Cañada College

# Peninsula Master Chorale

Janice Gunderson, Conducting

presents  
a concert to honor the memory of  
its founder and director

## Carl Sitton

May 17, 1928 – September 28, 1996

featuring  
**Fauré Requiem**

and selections from  
the maestro's favorites



**Cañada College Main Theatre**  
**Saturday, November 2, 1996**  
**8:00 P.M.**

# Program

Requiem ..... Gabriel Fauré (1845-1924)

*Introit & Kyrie (chorus)*

*Offertoire (chorus, baritone solo)*

*Sanctus (chorus)*

*Pie Jesu (soprano solo)*

*Agnus Dei (chorus)*

*Libera me (baritone solo, chorus)*

*In paradisum (chorus)*

Jeanette Sacco-Belli, Soprano; Ron Alatorre, Baritone  
Joseph Hansen, Organ; Carole Tillotson, Harp; Susan Crowell, Violin

## • Intermission •

Exsultate Justi ..... Lodovico Viadana (c.1560-1627)

*Rejoice in the Lord, O Ye Righteous.*

*Praise befits the upright.*

*Praise the Lord with the Lyre;*

*Make Melody to Him with a harp of ten strings.*

*Sing to Him a new song,*

*Play skillfully on the strings with a loud noise (Psalm 33).*

Ascendo ad Patrem Meum ..... Jacob Handl (1550-1591)

*I ascend to my Father and your Father,*

*To my God and your God.*

*With hands upraised he blessed them*

*and was taken up to Heaven.*

Cantate Domino ..... Claudio Monteverdi (1567-1643)

*Sing unto the Lord a new song, sing and praise*

*his name, because he has worked miracles.*

*Sing, exult and play on your cithers and sing*

*anthems, because he has worked miracles.*

Plorate Filii Israel ..... Giacomo Carissimi (1604-1674)

*Mourn, children of Israel and lament in doleful song for the  
only daughter of Jephthah.*

• • • • •

- Clap Your Hands ..... Carl Sitton (1928-1996)  
 This setting of Psalm 47 explores shifting and crossing accents in 7/8 time.
- Pie Jesu ..... Andrew Lloyd Webber  
 Jeanette Sacco-Belli, Soprano; Rosalie Szabo, Mezzo Soprano
- Amazing Grace ..... Folk Hymn, arr. Carl Sitton  
 Jeanette Sacco-Belli, Soprano; Rosalie Szabo, Alto  
 Reuben Moulton, Tenor; John Friesen, Bass
- Cowboy Collage ..... arr. Carl Sitton  
 Five of the best loved cowboy songs of the American West are presented here in an integrated arrangement.  
 Dick Poage and John Friesen, Narrators
- Make Our Garden Grow ..... Leonard Bernstein (1918-1990)



## Requiem

### Introit & Kyrie

Requiem Aeternam dona eis, Domine,  
 et lux perpetua luceat eis.

Te decet hymnus, Deus, in Sion,  
 et tibi reddetur votum in Jerusalem.

Exaudi orationem meam;  
 ad te omnis caro veniet.

Kyrie eleison. Christe eleison.

### Offertoire

O Domine Jesu Christe, rex gloriae,  
 libera animas defunctorum

de poenis inferni  
 et de profundo lacu, de ore leonis;

ne absorbeat Tartarus,  
 ne cadant in obscurum.

Hostias et preces tibi, Domine,  
 audis offerimus;

tu suscipe pro animabus illis  
 quarum hodie memoriam facimus;

fac eas, Domine, de morte  
 transire ad vitam, quam olim

Abrahamae promisisti et semini ejus.  
 Amen

Eternal rest grant them, O Lord, and may  
 perpetual light shine upon them.

A hymn, O God, becometh thee in Sion,  
 and a vow shall be paid to thee in

Jerusalem. Hear my prayer;  
 to thee all flesh shall come.

Lord have mercy; Christ have mercy

O Lord Jesus Christ, King of Glory  
 deliver the souls of the departed

from the pains of Hell and from the  
 bottomless pit, from the lion's jaw;

that Tartarus may not engulf them,  
 that they may not fall into darkness.

Sacrifices and prayers of praise to thee,  
 O Lord, we offer; do thou receive them

on behalf of those souls  
 whom this day we commemorate;

grant them, O Lord, to pass  
 from death unto life, which thou of old

didst promise to Abraham and his seed.  
 Amen.

**Sanctus**

Sanctus, Sanctus, Sanctus,  
 Dominus Deus Sabbaoth.  
 Pleni sunt coeli et terra gloria tua!  
 Hosanna in excelsis!

**Pie Jesu**

Pie Jesu, Domine,  
 dona eis requiem;  
 dona eis sempiternam requiem.

**Agnus Dei**

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi,  
 dona eis sempiternam requiem.  
 Lux aeterna luceat eis, Domine,  
 cum sanctis tuis in aeternam,  
 quia pius es.  
 Requiem aeternam dona eis, Domine,  
 et lux perpetua luceat eis.

**Libera me**

Libera me, Domine, de morte aeterna  
 in die illa tremenda  
 quando coeli movendi sunt et terra,  
 dum veneris judicare  
 saeculum per ignem.  
 Tremens factus sum ego,  
 et timeo dum discussio venerit  
 atque ventura ira.  
 Dies illa, dies irae  
 calamitatis et miseriae;  
 dies illa dies magna et amara vaide,  
 dum veneris judicare saeculum per  
 ignem.  
 Requiem aeternam dona eis, Domine,  
 et lux perpetua luceat eis.  
 Libera me, etc.

**In paradisum**

In paradisum deducant [te] angeli;  
 in tuo adventu suscipiant te martyres  
 et perducant te  
 in civitatem sanctam Jerusalem.  
 Chorus angelorum te suscipiat,  
 et cum Lazaro quondam paupere  
 aeternam habeas requiem.

Holy, holy, holy,  
 Lord God of Sabbaoth.  
 Heaven and earth are full of thy glory  
 Hosanna in the highest.

Blessed Jesus, Lord,  
 grant them rest;  
 grant them eternal rest.

O Lamb of God, that takest away the sins  
 of the world, grant them eternal rest.  
 Let everlasting light shine on them, O  
 Lord, with thy saints forever,  
 for thou art merciful.  
 Eternal rest grant them, O Lord,  
 and may perpetual light shine upon them.

Deliver me, O Lord, from everlasting  
 death on that dread day when the heavens  
 and the earth shall quake,  
 when thou shalt come to judge  
 the world by fire.  
 I am seized with trembling,  
 and am afraid, until the day of reckoning  
 shall arrive and the wrath shall come.  
 That day, a day of wrath,  
 calamity and misery;  
 a great and exceedingly bitter day,  
 when thou shalt come to judge  
 the world by fire.  
 Eternal rest grant them, O Lord,  
 and may perpetual light shine upon them.  
 Deliver me, etc.

May angels lead thee to paradise;  
 at thy coming may the martyrs  
 receive thee, and bring thee  
 into the holy city of Jerusalem.  
 May the choir of angels receive thee,  
 and with Lazarus, once a beggar,  
 mayst thou have eternal rest.



The audience is invited to a reception after the concert in  
 Room 142, South Corridor

# Peninsula Master Chorale

Janice Gunderson, Conductor

Carole Tillotson, Accompanying

## Soprano

Stephanie Batties  
Mary Breslin  
Helen Caplan  
Shirley Fitzgerald

Valerie Flatt  
Laurie Johnson  
Kathleen Roscher

Barbara Scott  
Ruth Sitton  
Debbie Walters

## Alto

Eleanor Achuck  
Lois Drieslein  
Victoria Jayswal  
Rosi Kurt

Angela Ludé  
Brenda Siddall  
Pam Schwarz  
Carole Tillotson

Ruth Vines  
Paula Van Buskirk  
Ruth Wilkins  
Nancy Ann Wydro

## Tenor

Larry Baer  
Adrian Boyer  
Max Capestany

Emery Gordon  
Joseph Kresse

Terry Loar  
Reuben Moulton

## Bass

Ron Alatorre  
Ronald Clazie  
Ken Crowell  
David Fei

John Friesen  
Richard Glendening  
Peter Gunderson  
Ronald Hodges

Mark Loy  
Dick Poage  
Jay Siedenburg

**The Peninsula Master Chorale** is sponsored by Cañada College of the San Mateo County Community College District. The 40 voice community choir was organized in 1970 by Music Director and Conductor Carl Sitton. It is open to experienced singers by audition. In addition to Bay Area performances, the choir has completed five international tours to Europe, Australia/New Zealand and Japan. The latest tour was an acclaimed visit to the British Isles in June and July of 1995, which included three performances at the Shrewsbury International Music Festival.

**Carl Sitton**, Music Director and Conductor of the Peninsula Master Chorale, was known widely in the United States as a choral conductor and composer. His publications include both sacred and secular choral compositions and arrangements. He has published over twenty five compositions and arrangements as well as nine commissioned scores for theater and dance and two anthems commissioned by Woodside Village Church for their centennial celebration in 1993. A student of the French composer Darius Milhaud, he was head of the voice and choral departments at Cañada College, Redwood City, California. He is a past-president of the Bay Area Chapter of the National Association of Teachers of Singing and has appeared as a conductor at the national convention of the American Choral Directors Association.

**Janice Gunderson**, who is conducting tonight's concert, has been the accompanist for the Peninsula Master Chorale since 1988. She was selected to Pi Kappa Lambda, National Music Honorary, upon her graduation from the University of Oregon, and since moving to California has been active as a performer and teacher. Currently she serves as the staff accompanist at Cañada College and College of Notre Dame, maintains a private piano studio, and performs with many instrumentalists and singers in the San Francisco area. She has been a church organist/choir director and also pianist for the Peninsula Civic Light Opera in more than ten productions.

#### ACKNOWLEDGEMENTS

Theatre Manager .....	Michael Walsh
Theatre Technicians .....	Pam Bergmann, Patrick McKenna
Program Layout .....	Ruth Sitton
Program Printing .....	Pat Hanada, Central Duplicating
Allen Organ .....	John Nelson Company, Oakland

